

KAYOBA

Item no. 012299



Radio controlled car

RADIOSTYRD BIL

RADIOSTYRT BIL

ZDALNIE STEROWANY SAMOCHÓD

FERNGESTEUERTES FAHRZEUG

RADIO-OHJATTAVA AUTO

VOITURE TÉLÉCOMMANDÉE

RADIOGRAFISCH BESTUURBARE AUTO



EN OPERATING INSTRUCTIONS

▲ Important! Read the user instructions carefully before use. Save them for future reference. (Translation of the original instructions)

SV BRUKSANVISNING

▲ Viktigt! Läs bruksanvisningen före användning. Spara den för framtida bruk. (Original bruksanvisning)

NO BRUKSANVISNING

▲ Viktigt! Les bruksanvisningen nøye før bruk. Ta vare på den for fremtidig bruk. (Oversettelse av original bruksanvisning)

PL INSTRUKCJA OBSŁUGI

▲ Ważne! Przed użyciem uważnie przeczytaj instrukcję obsługi! Zachowaj ją na przyszłość. (Tłumaczenie oryginalnej instrukcji)

DE BEDIENUNGSANLEITUNG

▲ Wichtig! Die Bedienungsanleitung vor der Verwendung bitte sorgfältig durchlesen! Für die zukünftige Verwendung aufbewahren. (Bedienungsanleitung im Original)

FI KÄYTTÖOHJEESTA

▲ Tärkeää! Lue käyttöohje huolella ennen käyttöä! Säilytä se myöhempää käyttöä varten. (Käännös alkuperäisestä käyttöohjeesta)

FR MODE D'EMPLOI

▲ Important ! Lisez attentivement le mode d'emploi avant la mise en service. Conservez-le. (Traduction des instructions originales)

NL GEBRUIKSAANWIJZING

▲ Belangrijk! Lees de gebruiksaanwijzing aandachtig door voordat u het apparaat gebruikt. Bewaar de gebruiksaanwijzing voor toekomstig gebruik. (Vertaling van de originele instructies)

Värna om miljön!

Kasserad produkt ska återvinnas enligt gällande bestämmelser.

Verne om miljøet!

Kassert produkt skal gjenvinnes etter gjeldende lover og regler.

Dbaj o środowisko!

Zużyty produkt należy poddać recyklingowi zgodnie z obowiązującymi przepisami.

Care for the environment!

Recycle discarded product in accordance with local regulations.

Schützen Sie die Umwelt!

Das entsorgte Produkt muss gemäß den geltenden Bestimmungen recycelt werden.

Suojele ympäristöä!

Käytöstä poistettu tuote on kierrätettävä voimassa olevien säännösten mukaisesti.

Pensez à l'environnement

Les appareils hors d'usage doivent être recyclés conformément à la réglementation en vigueur.

Bescherm het milieu!

Afgedankte producten moeten worden gerecycleerd volgens de van toepassing zijnde regelgeving.



Rätten till ändringar förbehålles.

För senaste version av bruksanvisningen se www.jula.se

Med forbehold om endringer.

Nyeste versjon av bruksanvisningen finner du på www.jula.no

Z zastrzeżeniem prawa do zmian.

Najnowsza wersja instrukcji obsługi znajduje się na www.jula.pl

Jula reserves the right to make changes.

For latest version of operating instructions, see www.jula.com

Änderungen vorbehalten.

Die aktuellste Version der Bedienungsanleitung finden Sie auf www.jula.com

Pidätämme oikeuden muutoksiin.

Katso käyttöohjeiden uusin versio täältä: www.jula.com

Nous nous réservons le droit d'apporter des modifications.

Vous trouverez la dernière version des consignes d'utilisation sur www.jula.com

Wijzigingen voorbehouden.

Voor de recentste editie van de gebruikershandleiding, zie www.jula.com



EU DECLARATION OF CONFORMITY / EU FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE / EU SAMSVARSERKLÆRING /
DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE / EU KONFORMITÄTSSERKLÄRUNG / EU VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS / DÉCLARATION
UE DE CONFORMITÉ / EU CONFORMITEITSVERKLARING

Item number / Artikelnummer / Artikelnummer / Numer artykułu / Artikelnummer / Tuotenumero / Numéro de référence / Artikelnummer

012299

Model no.: 5502A

KAYOBA

Jula AB, Box 363, SE-532 24 SKARA, SWEDEN

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer. / Denna försäkran om överensstämmelse utfärdas på tillverkarens eget ansvar. / Denne samsvarserklæring er utstedt under ansvaret til produsenten. / Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta. / Diese Konformitätserklärung wird unter der alleinigen Verantwortung des Herstellers ausgestellt. / Tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu valmistajan yksinomaisella vastuulla. / La présente déclaration de conformité est émise sous la seule responsabilité du fabricant. / Deze conformiteitsverklaring wordt afgegeven onder de uitsluitende verantwoordelijkheid van de fabrikant. / Zdalnie sterowany samochód

**RADIO CONTROLLED CAR/ RADIOSTYRD BIL / RADIOSTYRT BIL/ ZDALNIE STEROWANY SAMOCHÓD
/ FERNGESTEUERTES FAHRZEUG / RADIO-OHJATTAVA AUTO / VOITURE TÉLÉCOMMANDÉE /
RADIOGRAFISCH BESTUURBARE AUTO**



Conforms to the following directives, regulations and standards: / Överensstämmer med följande direktiv, förordningar och standarder: / Er i samsvar med følgende direktiver, forordning og standarder: / Sa zgodne z następującymi dyrektywami, regulacja i normami: / Entspricht den folgenden Richtlinien, Vorschriften und Normen: / Seuraavien direktiivien, asetusten ja standardien mukainen: / Conforme aux directives, règlements et normes suivants. / Voldoet aan de volgende richtlijnen, voorschriften en normen:

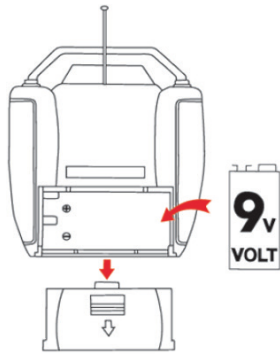
<u>Directive/Regulation</u>	<u>Harmonised standard</u>
Toy Directive 2009/48/EU	EN 71-1:2014+A1, EN 71-2:2020, EN 71-3:2019+A1, EN IEC 62115:2020+A11
Radio Equipment Directive 2014/53/EU	ETSI EN 300 220-1 V3.1.1, ETSI EN 300 220-2 V3.1.1, EN62479: 2010, EN 301 489-1 V2.2.3, EN 301 489-3 V2.1.1
RoHS 2011/65/EU + 2015/863	EN 50581:2012

This product was CE marked in year: / Produkten CE-märktes år: / Dette produktet ble CE-merket dette året: / Wyrób oznakowany znakiem CE w roku: / Dieses Produkt erhielt die CE-Kennzeichnung im Jahr: / Tämä tuote on CE-merkitty vuonna: / Ce produit a reçu le marquage CE en: / Dit product werd CE-gemarkeerd in het jaar: -20

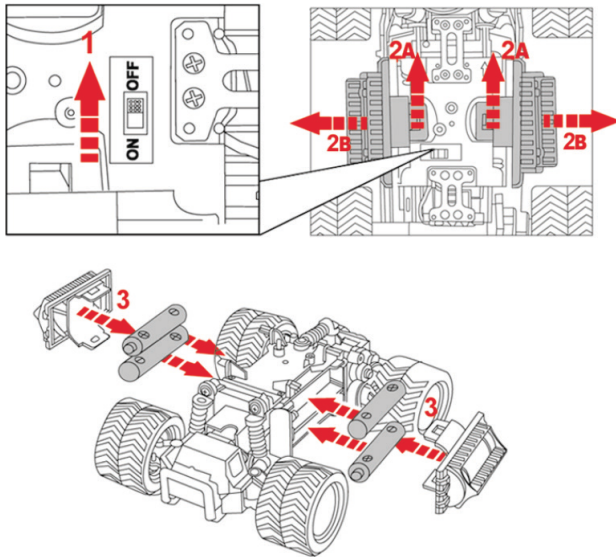
Skara 2022-09-05

Maria Sihvonen Grahn
BUSINESS AREA MANAGER

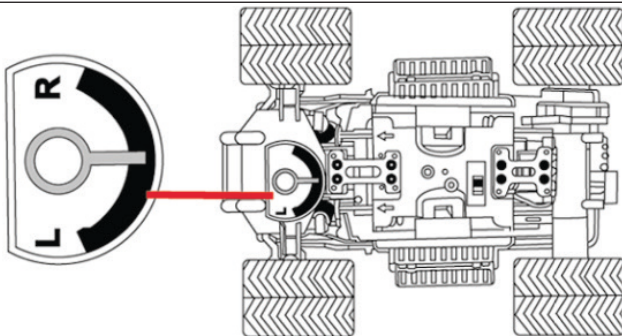
1



2



3



SÄKERHETSANVISNINGAR

Endast till för inomhusbruk.

OBS!

Rekommenderad åldersgräns är 5 år.



BATTERI

Om batteriet hanteras ovarsamt kan vätska läcka ut från batteriet. Batterivätska kan orsaka hudirritation och/eller frätskada. Undvik batteriläckage.

- Försök inte ladda icke laddningsbara batterier.
- Uttagbara laddningsbara batterier får inte sitta kvar i produkten under laddning.
- Uttagbara laddningsbara batterier får endast laddas under övervakning av vuxen.
- Blanda inte alkaliska batterier med vanliga batterier eller laddningsbara batterier (NiCd).
- Blanda inte gamla och nya batterier.
- Använd endast batterier av rekommenderad typ.
- Sätt i batterierna med rätt polaritet.
- Ta ut uttjänta batterier.
- Kortslut inte batteriplintar.
- Uttjänta batterier ska avfallshanteras i enlighet med gällande regler.
- Batterier får inte brännas – risk för explosion och/eller läckage.
- Batterier och laddare är inte leksaker. Förvara dem oåtkomligt för barn.

SYMBOLER

	Läs bruksanvisningen.
	Godkänd enligt gällande direktiv/förordningar.
	Kasserad produkt ska återvinnas enligt gällande bestämmelser.

	Olämplig för barn under 3 års ålder.
	Varning! Innehåller smådelar. Kvävningsrisk!

TEKNISKA DATA

Frekvens	27/40 MHz
Maximal radiofrekvenseffekt	1 mW
Skala	1:28
Mått	L 18 x B 14 x H 11 cm

Batterityp

Bil	4x AA batterier, 1,5 V
Fjärrkontroll	1x 6LR61 batteri, 9 V

OBS!

Batterier medföljer ej, säljs separat.

MONTERING

ISÄTTNING AV BATTERI

Fjärrkontroll

1. Lossa skruven på batterilocket.
2. Öppna batterilocket på fjärrkontrollen, sätt i 1 st. 9 V batteri med rätt polaritet.
3. Stäng batterilocket och dra åt skruven.

BILD 1

Bil

1. Se till att strömbrytaren är i läge "OFF".
2. Lossa de två batterilocken på bilen.
3. Sätt i det 4 st. 1,5 V AA-batterier med rätt polaritet.
4. Sätt tillbaka de två batterilocken.

BILD 2

HANDHAVANDE

JUSTERING AV FRAMHJUL VÄNSTER/HÖGER

Utför justering om framhjulen inte är riktade rakt fram när fjärrkontrollens styrningsspak är i neutralläge.

BILD 3

SIKKERHETSANVISNINGER

Kun til innendørs bruk.

MERK!





Anbefalt aldersgrense er 5 år.

BATTERI

Hvis batteriet behandles uforsiktig, kan det lekke væske ut av det. Batterivæske kan forårsake hudirritasjon og/eller etseskader. Unngå batterilekkasje.

- Ikke prøv å lade engangsbatterier.
- Ikke la uttakbare oppladbare batterier stå i produktet under lading.
- Uttakbare oppladbare batterier må kun lades under tilsyn av en voksen.
- Ikke bland alkaliske batterier med vanlige batterier eller oppladbare batterier (NiCd).
- Ikke bland gamle og nye batterier.
- Bruk bare batterier av anbefalt type.
- Sett inn batteriene med riktig polaritet.
- Ta ut brukte batterier.
- Ikke kortslutt batterikontaktene.
- Brukte batterier skal kastes i henhold til gjeldende regler.
- Batterier må ikke brennes – fare for eksplosjon og/eller lekkasje.
- Batterier og ladere er ikke leketøy. Oppbevar dem utilgjengelig for barn.

SYMBOLER

	Les bruksanvisningen.
	Godkjent i henhold til gjeldende direktiver/forskrifter.
	Kassert produkt skal gjenvinnes etter gjeldende forskrifter.
	Ikke egnet for barn under 3 år.



Advarsel! Inneholder små deler. Kvelningsfare!

TEKNISKE DATA

Frekvens	27/40 MHz
Maksimal radiofrekvenseffekt	1 mW
Skala	1:28
Mål	L 18 x B 14 x H 11 cm

Batteritype

Bil	4x AA batterier, 1,5 V
Fjernkontroll	1x 6LR61 batteri, 9 V

MERK!

Batterier er ikke inkludert, selges separat.

MONTERING

SETTE INN BATTERI

Fjernkontroll

1. Løsne skruen på batterilokket.
2. Åpne batterilokket på fjernkontrollen, sett inn 1 stk. 9 V-batteri med riktig polaritet.
3. Lukk batterilokket og stram skruen.

BILDE 1

Bil

1. Se til at strømbryteren står på «OFF».
2. Ta løs de to batterilokkene på bilen.
3. Sett inn 4 stk. 1,5 V AA-batteri med riktig polaritet.
4. Sett tilbake de to batterilokkene.

BILDE 2

BRUK

JUSTERING AV FORHJUL VENSTRE/HØYRE

Utfør justering dersom forhjulene ikke er rettet presis forover når fjernkontrollens styrespak er i nøytral posisjon.

BILDE 3

ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

Wyłącznie do użytku wewnątrz pomieszczeń.

UWAGA!

Zalecana granica wieku to 5 lat.

BATERIE

Jeżeli akumulator eksploatowany jest niezgodnie z instrukcją, może dojść do wycieku płynu z akumulatora. Płyn z akumulatora może powodować podrażnienie skóry i/lub oparzenia. Unikaj wycieku płynu z akumulatora.

- Nie próbuj ładować baterii jednorazowych.
- Wyjmowane akumulatory nie mogą znajdować się w produkcie podczas ładowania.
- Akumulatory mogą być ładowane wyłącznie pod nadzorem osoby dorosłej.
- Nigdy nie łącz baterii alkalicznych, zwykłych baterii i akumulatorów (NiCd).
- Nie łącz starych i nowych baterii.
- Używaj wyłącznie baterii zalecanego typu.
- Włóż baterie, pamiętając o zachowaniu zgodności z biegunami.
- Wyjmij zużyte baterie.
- Nie doprowadzaj do zwarcia baterii.
- Zużyte baterie należy zutylizować zgodnie z obowiązującymi przepisami.
- Nie wolno podpalać baterii – stwarza to ryzyko wybuchu.
- Akumulatory i ładowarka nie są zabawkami. Przechowuj je w miejscu niedostępnym dla dzieci.

SYMBOLE



Przeczytaj instrukcję obsługi.

	Zatwierdzona zgodność z obowiązującymi dyrektywami/rozporządzeniami.
	Zużyty produkt oddaj do utylizacji, postępując zgodnie z obowiązującymi przepisami.
	Produkt nieodpowiedni dla dzieci poniżej 3. roku życia.
	Ostrzeżenie! Zestaw zawiera drobne części. Ryzyko uduszenia!

DANE TECHNICZNE

Częstotliwość	27/40 MHz
Maksymalna moc częstotliwości radiowej	1 mW
Podziałka	1:28
Wymiary	Dł. 18 x szer. 14 x wys. 11 cm

Typ baterii

Samochód	4 baterie AA, 1,5 V
Pilot	1 bateria 6LR61, 9 V

UWAGA!

Baterie nie wchodzi w skład zestawu (do kupienia osobno).

MONTAŻ

WKŁADANIE BATERII

Pilot

1. Odkręć śrubę komory baterii.
2. Otwórz komorę baterii w pilocie, włóż baterię 9 V, pamiętając o zachowaniu zgodności biegunów.
3. Zamknij pokrywę komory akumulatorów i dokręć śrubę.

RYS. 1

Samochód

1. Sprawdź, czy przełącznik jest w pozycji OFF (WYŁ).
2. Otwórz dwie pokrywki komory baterii w samochodzie.
3. Włóż 4 baterie 1,5 V AA, pamiętając o zachowaniu zgodności biegunów.
4. Załóż z powrotem obie pokrywki komory baterii.

RYS. 2

OBSŁUGA

REGULACJA KÓŁ PRZEDNICH PRAWO/LEWO

Jeśli koła przednie nie są wyprostowane, przeprowadź regulację, pamiętając, że dźwignia sterowania pilota musi być wówczas w położeniu neutralnym.

RYS. 3

SAFETY INSTRUCTIONS

Only for indoor use.

NOTE:

The recommended age limit is 5 years old.

BATTERY

Failure to handle the battery carefully can cause fluid to leak from the battery. Battery fluid can cause skin irritation and/or burns. Avoid battery leakage.

- Do not attempt to charge non-rechargeable batteries.
- Do not leave removeable rechargeable batteries in the product while charging.
- Removeable rechargeable batteries must only be charged under the supervision of an adult.
- Do not mix alkaline batteries with ordinary batteries or rechargeable batteries (NiCd).
- Do not mix old and new batteries.
- Only use batteries of the recommended type.
- Insert the batteries with the correct polarity.
- Take out old batteries.
- Do not short-circuit the battery terminals.
- Recycle used batteries in accordance with local regulations.
- Do not burn batteries – risk of explosion and/or leakage.
- Batteries and chargers are not toys. Store them out of the reach of children.

SYMBOLS



Read the instructions.

	Approved in accordance with the relevant directives.
	Recycle discarded product in accordance with local regulations.
	Not suitable for children under 3 years of age.
	Warning: Contains small parts. Risk of suffocation!

TECHNICAL DATA

Frequency	27/40 MHz
Maximum radio-frequency power	1 mW
Scale	1:28
Size	L 18 x W 14 x H 11 cm

Battery type

Car	4 x AA batteries, 1.5 V
Remote control	1 x 6LR61 battery, 9 V

NOTE:

Batteries are sold separately.

ASSEMBLY

INSERTING BATTERIES

Remote control

1. Undo the screw on the battery cover.
2. Open the battery cover on the remote control and insert one 9 V battery with the correct polarity.
3. Close the battery cover and tighten the screw.

FIG. 1

Car

1. Make sure the power switch is set to OFF.
2. Release the two battery covers on the car.

3. Insert the four 1.5 V AA batteries with the correct polarity.
4. Replace the two battery covers.

FIG. 2

USE

ADJUSTING THE FRONT WHEELS LEFT/RIGHT

Adjust the front wheels if they are not straight when the steering lever on the remote control is in neutral.

FIG. 3

SICHERHEITSHINWEISE

Nur für den Einsatz in geschlossenen Räumen vorgesehen.

ACHTUNG!

Die empfohlene Altersgrenze liegt bei 5 Jahren.

BATTERIE

Werden Batterien unvorsichtig behandelt, kann Flüssigkeit aus der Batterie austreten. Batterieflüssigkeit kann zu Hautreizungen bzw. Verätzungen führen. Einen Austritt von Batterieflüssigkeit vermeiden.

- Es dürfen keine nicht aufladbaren Batterien aufgeladen werden.
- Entnehmbare, aufladbare Batterien dürfen während des Ladevorgangs nicht im Produkt verbleiben.
- Entnehmbare, aufladbare Batterien dürfen nur unter Aufsicht von Erwachsenen aufgeladen werden.
- Alkalinebatterien nicht mit herkömmlichen oder aufladbaren Batterien (NiCd) kombinieren.
- Alte und neue Batterien nicht kombinieren.
- Ausschließlich Batterien vom empfohlenen Typ verwenden.
- Die Batterien müssen mit der richtigen Polarität eingesetzt werden.
- Ausgediente Batterien entnehmen.
- Die Batteriepolklemmen nicht kurzschließen.
- Leere Batterien müssen vorschriftsmäßig entsorgt werden.
- Batterien keinesfalls verbrennen – es besteht Explosionsgefahr und/oder die Gefahr austretender Batterieflüssigkeit.
- Batterien und Ladegeräte sind kein Spielzeug. Sie sind für Kinder unzugänglich aufzubewahren.

SYMBOLE

	Die Bedienungsanleitung lesen.
	Zulassung gemäß den geltenden Vorschriften/Verordnungen.
	Das entsorgte Produkt muss gemäß den geltenden Bestimmungen recycelt werden.
	Für Kinder unter 3 Jahren nicht geeignet.
	Warnung! Enthält Kleinteile. Erstickungsgefahr!

TECHNISCHE DATEN

Frequenz	27/40 MHz
Maximale Funkfrequenzleistung	1 mW
Maßstab	1:28
Maße	18 x 14 x 11 cm (L x B x H)

Batterietyp

Fahrzeug	4 AA-Batterien à 1,5 V
Fernbedienung	1 6LR61-Batterie à 9 V

ACHTUNG!

Die Batterien sind nicht im Lieferumfang enthalten, sondern separat erhältlich.

MONTAGE

EINSETZEN DER BATTERIE

Fernbedienung

1. Die Schraube am Batteriedeckel lösen.
2. Den Batteriedeckel an der Fernbedienung öffnen und 1 Batterie à 9 V mit der richtigen Polarität einsetzen.

3. Den Batteriedeckel schließen und die Schraube anziehen.

ABB. 1**Fahrzeug**

1. Den Ein/Aus-Schalter in Stellung „OFF“ bringen.
2. Die beiden Batteriedeckel am Fahrzeug lösen.
3. Die 4 AA-Batterien à 1,5 V mit der richtigen Polarität einsetzen.
4. Die beiden Batteriedeckel wieder anbringen.

ABB. 2**BEDIENUNG****EINSTELLUNG DER VORDERRÄDER
NACH LINKS/RECHTS**

Eine Einstellung ist erforderlich, wenn die Vorderräder bei Geradeausstellung des Lenkhebels an der Fernbedienung nicht geradeaus zeigen.

ABB. 3

TURVALLISUUSOHJEET

Vain sisäkäyttöön.

HUOM!



Suosittelun ikäraja on 5 vuotta.




AKKU

Jos akkua käsitellään huolimattomasti, akusta voi vuotaa nestettä. Akkuneste voi aiheuttaa ihoärsytystä ja/tai palovammoja. Vältä akun vuotamista.

- Älä yritä ladata muita kuin ladattavia akkuja.
- Irrotettavia ladattavia akkuja ei saa jättää tuotteeseen latauksen ajaksi.
- Irrotettavia ladattavia akkuja saa ladata vain aikuisen valvonnassa.
- Älä sekoita alkaliparistoja tavallisten paristojen tai ladattavien akkujen (NiCd) kanssa.
- Älä sekoita erityyppisiä paristoja tai vanhoja ja uusia paristoja.
- Käytä vain suositeltua tyyppiä olevia paristoja.
- Aseta paristot oikeaa napaisuutta noudattaen.
- Poista käytetyt paristot.
- Älä oikosulje akun napoja.
- Käytetyt paristot on hävitettävä voimassa olevien määräysten mukaisesti.
- Akkuja ei saa polttaa - räjähdys- ja/tai vuotoriski.
- Akut ja laturit eivät ole leluja. Pidä ne poissa lasten ulottuvilta.

SYMBOLIT

	Lue käyttöohje.
	Hyväksytty voimassa olevien direktiivien/säädösten mukaisesti.

	Käytöstä poistettu tuote on kierrätettävä voimassa olevien säännösten mukaisesti.
	Ei sovellu alle 3-vuotiaille lapsille.
	Varoitus! Sisältää pieniä osia. Tukehtumisvaara!

TEKNISET TIEDOT

Taajuus	27/40 MHz
Suurin radiotaajuusteho	1 mW
Mittakaava	01:28
Mitat	P 18 x L 14 x K 11 cm

Akun tyyppi

Auto	4x AA-paristo, 1,5 V
Kaukosäädin	1x 6LR61 paristo, 9 V

HUOM!

Paristot eivät sisälly, myydään erikseen.

ASENNUS

AKUN ASENTAMINEN

Kaukosäädin

1. Löysää paristokotelon kannen ruuvi.
2. Avaa kaukosäätimen paristokotelon kansi, aseta yksi 9 V:n paristo oikeaa napaisuutta noudattaen.
3. Sulje paristokotelon kansi ja kiristä ruuvi.

KUVA 1

Auto

1. Varmista, että virtakytkin on OFF-asennossa.
2. Löysää auton kaksi paristokantta.

3. Aseta neljä 1,5 V:n AA-paristoa oikeaa napaisuutta noudattaen.
4. Aseta kaksi paristokantta takaisin paikoilleen.

KUVA 2**KÄYTTÖ****VASEMMAN/OIKEAN ETUPYÖRÄN
SÄÄTÖ**

Suorita säätö, jos etupyörät eivät osoita suoraan eteenpäin, kun kauko-ohjaimen vipu on vapaa-asennossa.

KUVA 3

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Exclusivement réservé à un usage en intérieur.

OBS!

La limite d'âge minimum recommandée est de 5 ans.


BATTERIE

Si la batterie est manipulée avec négligence, du liquide peut s'échapper de la batterie.

Le liquide de batterie peut provoquer une irritation de la peau et/ou des brûlures. Pour éviter les fuites de liquide de batterie.

- N'essayez pas de recharger des piles non rechargeables.
- Les piles rechargeables amovibles ne doivent pas être laissées dans le produit pendant la charge.
- Les piles rechargeables amovibles doivent uniquement être chargées sous la supervision d'un adulte.
- Ne mélangez pas des piles alcalines avec des piles ordinaires ou des piles rechargeables (NiCd).
- Ne mélangez pas d'anciennes piles électriques avec des piles neuves.
- N'utilisez que les piles du type recommandé par le fabricant.
- Mettez en place les piles électriques en respectant la polarité.
- Retirez les piles usagées.
- Ne court-circuitez pas les connecteurs des piles.
- Les piles électriques hors d'usage doivent être éliminées conformément à la réglementation en vigueur.
- Les piles ne doivent pas être brûlées (risque d'explosion et/ou de fuites).
- Les piles et le chargeur ne sont pas des jouets. Conservez-les hors de portée des enfants.

PICTOGRAMMES

	Lisez le mode d'emploi.
	Conforme aux directives et règlements en vigueur.
	Les appareils hors d'usage doivent être recyclés conformément à la réglementation en vigueur.
	Ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans.
	Attention ! Contient de petites pièces. Risque d'étouffement !

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Fréquence	27/40 MHz
Puissance de radiofréquence maximale	1 mW
Cadran	1:28
Dimensions	L 18 x l 14 x H 11 cm

Type de batterie/piles

Voiture	4x piles AA, 1,5 V
Télécommande	1x pile 6LR61, 9 V

OBS!

Piles non incluses, vendues séparément.

INSTALLATION

INSERTION DE LA BATTERIE

Télécommande

1. Desserrez la vis sur le couvercle du compartiment à piles.
2. Ouvrez le couvercle du compartiment à piles de la télécommande, insérez une pile de 9 V en respectant la polarité.

3. Fermez le couvercle du compartiment à piles et serrez la vis.

BILD 1**Voiture**

1. Assurez-vous que l'interrupteur d'alimentation est en position « OFF ».
2. Desserrez les deux couvercles des compartiments à piles de la voiture.
3. Insérez les 4 piles AA de 1,5 V en respectant la polarité.
4. Remettez en place les deux couvercles des compartiments à piles.

BILD 2**UTILISATION****AJUSTEMENT DES ROUES AVANT GAUCHE/DROITE**

Si les roues avant ne sont pas bien dirigées vers l'avant, effectuez un ajustement lorsque le levier de commande de la télécommande est en position neutre.

BILD 3

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Uitsluitend bestemd voor gebruik binnenshuis.

LET OP!

De aanbevolen minimumleeftijd is 5 jaar.

ACCU

Als de accu niet nauwkeurig wordt gehanteerd, kan er vloeistof uit de accu lekken. Accuvloeistof kan huidirritatie en/of brandwonden veroorzaken. Voorkom batterijlekkage.

- Probeer niet om niet-oplaadbare batterijen op te laden.
- Uitneembare oplaadbare batterijen mogen tijdens het opladen niet in het product blijven zitten.
- Uitneembare oplaadbare batterijen mogen alleen worden opgeladen onder toezicht door volwassenen.
- Combineer alkalinebatterijen niet met standaard- of oplaadbare batterijen (NiCd).
- Gebruik geen oude en nieuwe batterijen door elkaar.
- Gebruik alleen batterijen van hetzelfde type.
- Plaats de batterijen met de juiste polariteit.
- Verwijder lege batterijen.
- Maak geen kortsluiting tussen de batterijpolen.
- Voer lege batterijen af overeenkomstig de lokale regelgeving.
- Verbrand batterijen niet. Er bestaat dan een risico op explosie en/of lekkage.
- Batterijen en opladers zijn geen speelgoed. Bewaar ze buiten het bereik van kinderen.

SYMBOLEN

	Lees de gebruiksaanwijzing.
	Goedgekeurd overeenkomstig de geldende richtlijnen/verordeningen.
	Voer kapotte producten af overeenkomstig de geldende regelgeving.
	Niet geschikt voor kinderen jonger dan 3 jaar.
	Waarschuwing! Bevat kleine onderdelen. Verstikkingsgevaar!

TECHNISCHE GEGEVENS

Frequentie	27/40 MHz
Maximaal radiofrequentievermogen	1 mW
Schaal	1:28
Afmetingen	L 18 x B 14 x H 11 cm

Batterijtype

Auto	4 AA-batterijen, 1,5 V
Afstandsbediening	1 6LR61-batterij, 9 V

LET OP!

Batterijen worden niet meegeleverd, maar zijn afzonderlijk verkrijgbaar.

INSTALLATIE

BATTERIJEN PLAATSEN

Afstandsbediening

1. Draai de schroef van het batterijdeksel los.
2. Open het batterijdeksel van de afstandsbediening en plaats 1 batterij van 9 V met de juiste polariteit.

3. Sluit het batterijdeksel en draai de schroef vast.

AFB. 1**Auto**

1. Zorg ervoor dat de aan/uit-schakelaar in de stand „OFF” staat.
2. Maak de twee batterijdeksels op de auto los.
3. Plaats 4 AA-batterijen van 1,5 V met de juiste polariteit.
4. Plaats de twee batterijdeksels terug.

AFB. 2**GEBRUIK****BIJSTELLEN VAN VOORWIEL LINKS/
RECHTS**

Bijstellen doet u als de voorwielen niet recht naar voren staan wanneer de stick van de afstandsbediening in de neutrale stand staat.

AFB. 3

